

## 新的重要資料聲明書對你有甚麼幫助？

### 給準投資者的提示

為了幫助準投資者了解投連壽險產品的特點和風險，以及加強關注中介人的酬勞，重要資料聲明書旨在以淺白易明的文字強調一些有關投連壽險產品的重要資料。重要資料聲明書所列的內容並非詳盡無遺，亦不能取代銷售文件。因此，切勿單憑重要資料聲明書的內容作出投資決定。你必須同時閱讀銷售文件，然後才決定是否認購投連壽險產品。

以下表格列出提示，讓你明白重要資料聲明書對你有甚麼幫助。

重要資料聲明書內的項目	給準投資者的提示
第 1 項是詢問你購買這份投連壽險保單的原因/考慮因素。	<ul style="list-style-type: none"><li>● 一般來說，投連壽險產品並不適合以下人士：<ul style="list-style-type: none"><li>(i) 不打算在整段鎖定期內一直持有保單；</li><li>(ii) 無需要透過購買投連壽險產品以達到投資及保險(例如遺產規劃)的雙重目標；及/或</li><li>(iii) 預計在短至中期內會有流動資金需要。</li></ul></li><p>由於很多投連壽險產品的身故賠償會受投資風險所影響，如你不希望你的身故賠償會受到投資風險影響，你應該避免購買此類產品。</p><li>● <b>考慮你的目標。</b>細閱銷售文件，並向中介人了解為何建議的投連壽險產品切合你的目標及情況。</li><li>● <b>負擔能力是其中一項主要考慮因素。</b>重要法則：如你選擇定期供款的投連壽險產品，你必須確保你有能力並願意在整個供款期內繳付保費。如你選擇一次性繳付整筆保費的投連壽險，你必須考慮這對你的長期財政狀況的影響。在這兩種情況下，你都需要考慮本身的情況，包括你的長期財務計劃及資源，以及需要保留充足的流動資金以應付不時之需等。</li></ul>
第 2 項強調冷靜期安排。	<ul style="list-style-type: none"><li>● <b>不要待至冷靜期才考慮你的投資決定</b>，原因是你可能會因市值調整而損失部分原有投資。</li></ul>
第 3 項解釋你並沒有資產擁有權，亦	<ul style="list-style-type: none"><li>● 對有關的投連壽險保單的相關/參考投資資產，你並沒有任何權利或擁有權。由於你只可</li></ul>

重要資料聲明書內的項目	給準投資者的提示
不享有投資回報保證。	<p>向投連壽險的保險公司追索，因此你必須考慮有關保險公司的信貸風險。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>不要純粹根據退保說明文件列出的回報率來作出決定。</b>退保說明文件列出的是假設的回報率，並不代表保證的投資表現或實際的過往表現。事實上，你有可能獲取較低的回報甚至蒙受虧損，而仍會繼續被扣除費用及收費。</li> </ul>
第 4 項強調長期性質，包括前期收費、提早退保/提取保單款項的收費及長期客戶獎賞(如適用)。	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>一般來說，投連壽險是一項長期產品，通常涉及長供款期、長保單年期、長鎖定期(部分計劃在保單最初幾年的贖回收費可高達 100%)及/或高昂的前期收費。</b></li> <li>● 投連壽險產品一般涉及長鎖定期，在此期間退保或提取保單款項都可能引致損失大部分本金<sup>1</sup>及/或失去獲得紅利的權利。</li> <li>● 部分投連壽險產品涉及前期收費，此收費會減少你的投資金額。請向中介人查詢適用於你的投連壽險保單的前期收費金額。</li> </ul>
<p>第 5 項促請你注意費用及收費。</p> <p>第 6 項列明轉換投資選項可能須支付收費，以及投資風險會因此而轉變。</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>費用及收費相當複雜，並會減低投資金額及回報。</b></li> <li>● 完全明白費用及收費的架構、計算方法、計算基礎及比率(包括任何增收費用及收費的機制，例如保單收費)是很重要的。</li> <li>● 一般來說，投連壽險產品的費用及收費結構相當複雜： <ul style="list-style-type: none"> <li>❖ 除了在個別相關基金或參考基金層面的費用及收費外，投連壽險與直接基金投資的不同之處是前者還有另一層由保險公司在投連壽險保單層面收取的費用及收費。</li> <li>❖ 投連壽險產品的費用及收費或許不易明白，因為有： <ul style="list-style-type: none"> <li>➢ 種類繁多的費用及收費，而保險公司所採用的名目亦各有不同(例如初期收費、保單收費、供款收費、保單費、行政</li> </ul> </li> </ul> </li> </ul>

重要資料聲明書內的項目	給準投資者的提示
	<p>費、管理費等)；</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ 不同的計算基礎及方法(例如費用及收費可能按供款金額、保單戶口價值等釐定)；以及</li> <li>➤ 不同的收費時間，例如前期收取(一般從你所支付的供款金額在用作投資之前收取)、分期收取(在整個保單年期內等額收取)，以及後期收取(可能在提取款項或退保時收取)。</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>❖ 就部分投連壽險產品而言，須向保險公司支付的投連壽險保單層面的費用及收費總額可能相當大。</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 由於你所繳付的部分供款金額會被扣減以支付費用及收費，因此在保單中可用作投資或償付的金額會減少。投連壽險保單的整體回報可能遠低於你所選取的相關基金/參考基金的回報。</li> <li>• <b>部分投連壽險產品不會對轉換投資選項收取費用及收費。然而，免費轉換投資選項連同獎賞/紅利不一定足以抵銷整體費用及收費。</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>❖ 銷售及推廣過程中可能會特別強調免費轉換投資選項的特點。不過，所謂「免費轉換投資選項」並不是真正免費，因為你將要就這種網縛式結構支付各式各樣的費用及收費！</li> <li>❖ 要從整體考慮投連壽險產品的費用及收費水平，不要只集中留意單一的「免費」項目。</li> <li>❖ 轉換投資選項或經常轉換投資選項實際上未必是理想的做法，因為轉換投資選項視乎多項因素而定，例如市況及你的看法、風險承受水平及取向等。</li> <li>❖ 清楚了解享有獎賞/紅利的權利的條件及時間。</li> </ul> </li> </ul>

重要資料聲明書內的項目	給準投資者的提示
<p>第 7 項提醒你查核有關供款假期的資料。</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>留意「供款假期」的意思及後果。</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>❖ 部分投連壽險產品讓保單持有人在符合指明條件的情況下行使「供款假期」的權利，但此舉往往會引致風險及後果。</li> <li>❖ 「供款假期」指客戶可在該期間暫停供款，但並不表示客戶只須在最初的供款期內繳付保費。「供款假期」的目的是讓客戶應付意料之外的短期需要。</li> <li>❖ 由於在「供款假期」期間，會繼續收取所有有關費用及收費，因此投連壽險的保單價值可能會大幅減少，享有獎賞/紅利的權利也可能會受到不利影響。</li> <li>❖ 一般來說，如在「供款假期」期間保單戶口的價值跌至低於某個水平(例如一個預設的最低保單價值)，客戶將須恢復繳付保費。如客戶未能繳付保費，投連壽險保單可能會自動提早終止(在鎖定期內亦須支付提早退保收費)，並可能會失去所有已付的保費<sup>1</sup>及累算權益。</li> </ul> </li> </ul>
<p>第 8 項強調提早終止風險。</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>找出可能啟動自動提早終止的情況。</b>舉例來說，你的投連壽險保單可能會自動提早終止的情況包括： <ul style="list-style-type: none"> <li>❖ 你未能支付定期供款計劃的保費；或</li> <li>❖ 你的保單總值處於十分低或負數水平(例如投資表現不理想或行使供款假期等)。</li> </ul> </li> <li>● 一旦發生自動提早終止，你可能： <ul style="list-style-type: none"> <li>❖ 須承擔適用的提早退保收費(若自動提早終止是在鎖定期內發生)；以及</li> <li>❖ 失去所有已付保費<sup>1</sup>及累算權益。</li> </ul> </li> </ul>
<p>第 9 項是關於中介人的酬勞。</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 中介人可能會因為投連壽險產品帶來較高酬勞而推薦該等產品，而較不願意向客戶建議其他酬勞較少的金融產品。</li> </ul>

重要資料聲明書內的項目	給準投資者的提示
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>銀行須就每宗投連壽險交易披露從保險公司可收取的酬勞水平或金額。</b>你可以將這項資料與銀行就其他投資產品可收取的酬勞加以比較，作為作出投資決定的考慮因素之一。</li> </ul>

### 其他提示

- 你可以從不同來源**獲取有關投連壽險產品的基本資料**，例如投資者教育中心(網址：<http://www.hkiec.hk/iec/tc/html/section/index.html>)及香港保險業聯會(網址：[http://www.hkfi.org.hk/b5\\_home1.asp](http://www.hkfi.org.hk/b5_home1.asp))。
- **考慮其他選擇**。向中介人查詢適合你的目標及情況的其他金融產品，以及比較該等產品與投連壽險產品的特點、費用及收費、風險與利益等。向中介人了解投連壽險產品相對直接投資於相關的投資資產及另行購買人壽保險保單的利弊及整體費用與收費水平。
- **細閱有關資料及詳細考慮**。細閱投連壽險產品銷售文件。仔細考慮有關的投連壽險保單是否真的切合你的長遠需要、風險承受水平、負擔能力及其他情況，以及是否有其他金融產品會更配合你的目標。若你不明白給予你的資料，你有權向中介人或保險公司查詢。

<sup>1</sup> 如有關的投連壽險產品沒有退還本金保證，則保單持有人可能會蒙受虧損。